

## Niederschrift der Sitzung des Ortsteilrates Moskauer Platz am 08.10.2012

---

<b>Sitzungsort:</b>	Ortsteilverwaltung Moskauer Platz, Moskauer Straße 114, 99091 Erfurt
<b>Beginn:</b>	17:00 Uhr
<b>Ende:</b>	17:25 Uhr
<b>Anwesende Mitglieder des Ortsteilrates:</b>	Siehe Anwesenheitsliste
<b>Abwesende Mitglieder des Ortsteilrates:</b>	Siehe Anwesenheitsliste
<b>Sitzungsleiter/in:</b>	Herr Haß
<b>Schriftführer/in:</b>	Frau Wandel

### Tagesordnung:

I.	Öffentlicher Teil	Drucksachen- Nummer
1.	Eröffnung durch den Ortsteilbürgermeister	
2.	Änderungen zur Tagesordnung	
3.	Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 03.09.2012	
4.	Einwohnerfragestunde	
5.	Behandlung von Entscheidungsvorlagen OR	
5.1.	Verwendung finanzieller Mittel nach §16 Ortsteilverfas- sung- Herbstfest Regelschule 23	<b>1898/12</b>
5.2.	Vergabe finanzieller Mittel nach §16 Ortsteilverfassung- Weihnachtsfeier Kita "Haus der bunten Träume"	<b>1899/12</b>

- |       |   |                |
|-------|---|----------------|
| 5.3.  | Vergabe finanzieller Mittel nach §16 Ortsteilverfassung-<br>Weihnachtsfeier Seniorentreff Kolpingwerk                               | <b>1900/12</b> |
| 5.4.  | Vergabe finanzieller Mittel nach §16 Ortsteilverfassung-<br>Weihnachtsfeier Seniorentreff der Volkssolidarität                      | <b>1901/12</b> |
| 5.5.  | Vergabe finanzieller Mittel nach §16 Ortsteilverfassung-<br>Weihnachtsfeier Seniorentreff Mitmenschen e.V. Mos-<br>kauer Straße 114 | <b>1902/12</b> |
| 5.6.  | Verwendung finanzieller Mittel nach §16 Ortsteilverfas-<br>sung- Seniorentreff Mitmenschen e.V. Sofioter Str.3                      | <b>1903/12</b> |
| 5.7.  | Verwendung finanzieller Mittel nach §16 Ortsteilverfas-<br>sung- Aufstockung Repräsentationsmittel des Ortsteil-<br>bürgermeisters  | <b>1904/12</b> |
| 5.8.  | Beschluss zur Verwendung von Mitteln innerhalb des<br>Deckungsringes  | <b>1927/12</b> |
| 5.9.  | Verwendung von finanziellen Mitteln nach §4 Ortsteil-<br>verfassung- Anschaffung Galerieschienensystem                              | <b>1930/12</b> |
| 5.10. | Verwendung finanzieller Mittel nach §4 Ortsteilverfas-<br>sung- Straßen- und Gehbahnsanierungen                                     | <b>1933/12</b> |
| 5.11. | Verwendung finanzieller Mittel nach §4 Ortsteilverfas-<br>sung- Anschaffung von Jalousien RS 23                                     | <b>1932/12</b> |
| 6.    | Ortsteilbezogene Themen   |                |
| 6.1.  | Ortsteilbezogene Themen - aktueller Stand Kufz  |                |
| 6.2.  | Ortsteilchronik   |                |
| 7.    | Informationen   |                |

I. **Öffentlicher Teil**

**Drucksachen-  
Nummer**

1. **Eröffnung durch den Ortsteilbürgermeister**

Der Ortsteilbürgermeister eröffnet die Sitzung und stellt die ordnungs- und fristgemäße Ladung der Ortsteilratsmitglieder sowie die Beschlussfähigkeit fest.

2. **Änderungen zur Tagesordnung**

Es liegen keine Änderungsanträge vor, somit wird nach der vorliegenden Tagesordnung verfahren.

3. **Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom  
03.09.2012**

Die Niederschrift wird in der vorliegenden Form einstimmig bestätigt.

**bestätigt Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

4. **Einwohnerfragestunde**

Es liegen keine Anfragen von Einwohnern vor.

**5. Behandlung von Entscheidungsvorlagen OR**

**5.1. Verwendung finanzieller Mittel nach §16 Ortsteilverfassung- 1898/12  
Herbstfest Regelschule 23**

Vom Ortsteilbürgermeister wird die Vorlage kurz erläutert

**mit Änderungen beschlossen Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Für die Ausgestaltung des Herbstfestes der Regelschule 23 werden 150,00 Euro zur Verfügung gestellt.

**5.2. Vergabe finanzieller Mittel nach §16 Ortsteilverfassung- 1899/12  
Weihnachtsfeier Kita "Haus der bunten Träume"**

Vom Ortsteilbürgermeister wird die Vorlage kurz erläutert

**beschlossen Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Für die Weihnachtsfeier der AWO-Kita „Haus der bunten Träume“ werden 250,00 Euro zur Verfügung gestellt.

**5.3. Vergabe finanzieller Mittel nach §16 Ortsteilverfassung- 1900/12  
Weihnachtsfeier Seniorentreff Kolpingwerk**

Vom Ortsteilbürgermeister wird die Vorlage kurz erläutert

**beschlossen Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Für die Weihnachtsfeier werden dem Seniorentreff (Kolpingwerk) Rigaer Straße 1 – 3 50,00 Euro zur Verfügung gestellt.

**5.4. Vergabe finanzieller Mittel nach §16 Ortsteilverfassung- 1901/12  
Weihnachtsfeier Seniorentreff der Volkssolidarität**

Vom Ortsteilbürgermeister wird die Vorlage kurz erläutert

**beschlossen Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Für die Weihnachtsfeier werden dem Seniorentreff der Volkssolidarität 50,00 Euro zur Verfügung gestellt.

**5.5. Vergabe finanzieller Mittel nach §16 Ortsteilverfassung- 1902/12  
Weihnachtsfeier Seniorentreff Mitmenschen e.V. Mos-  
kauer Straße 114**

Vom Ortsteilbürgermeister wird die Vorlage kurz erläutert

**beschlossen Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Für die Weihnachtsfeier werden dem Seniorentreff Mitmenschen e. V. Moskauer Straße 114 50,00 Euro zur Verfügung gestellt.

**5.6. Verwendung finanzieller Mittel nach §16 Ortsteilverfas- 1903/12  
sung- Seniorentreff Mitmenschen e.V. Sofioter Str.3**

Vom Ortsteilbürgermeister wird die Vorlage kurz erläutert

**beschlossen Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Für die Weihnachtsfeier werden dem Seniorentreff Mitmenschen e. V. Sofioter Str. 3 50,00 Euro zur Verfügung gestellt.

**5.7. Verewndung finanzieller Mittel nach §16 Ortsteilverfassung- Aufstockung Repräsentationsmittel des Ortsteilbürgermeisters 1904/12**

Vom Ortsteilbürgermeister wird die Vorlage kurz erläutert  
Die Gratulationen kommen bei den Bürgern gut an, daher soll dies so beibehalten werden..

**beschlossen Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Zur Wahrnehmung von Repräsentationsaufgaben gem. § 19, Buchstaben a) und f) Anlage 5 der Hauptsatzung der Landeshauptstadt Erfurt werden dem Ortsteilbürgermeister weitere 500,00 Euro zur Verfügung gestellt.

**5.8. Beschluss zur Verwendung von Mitteln innerhalb des Deckungsringes 1927/12**

Vom Ortsteilbürgermeister wird die Vorlage kurz erläutert

**mit Änderungen beschlossen Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Innerhalb des Deckungsringes werden aus der Haushaltsstelle 02010.61210 ( Mittel für §16 der Ortsteilverfassung) 2.942,00 EUR für Maßnahmen entsprechend der Hauhaltsstelle 0201.61220 (Mittel für §4 der Ortsteilverfassung verwandt

**5.9. Verwendung von finanziellen Mitteln nach §4 Ortsteil- 1930/12**

## **verfassung- Anschaffung Galerieschienensystem**

Vom Ortsteilbürgermeister wird die Vorlage kurz erläutert

Die Galerieschienen werden in der 1. Etage des Stadtteilzentrums befestigt, um die Orts-  
teilchronik damit auszuhängen.

**beschlossen Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Für die Anschaffung eines Galerieschienensystems für das Ortsteilzentrum Moskauer Platz  
werden 420,00 EUR zur Verfügung gestellt.

### **5.10. Verwendung finanzieller Mittel nach §4 Ortsteilverfas- 1933/12 sung- Straßen- und Gehbahnsanierungen**

Vom Ortsteilbürgermeister wird die Vorlage kurz erläutert

Durch die Aufhebung der Haushaltssperre und Umschichtung aus Mitteln § 16 kann dem  
TVA die Summe von 5.006,37 Euro zur Verfügung gestellt werden.

Die Mittel sollen laut Ortsteilrat für den Fußweg in der Helsinkier Straße verwandt werden.

**mit Änderungen beschlossen Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Für dringend erforderliche Sanierungsarbeiten an Gehwegen und Straßen im Ortsteil wird  
dem Tiefbau- und Verkehrsamt die gesamte Restsumme in Höhe von 5.006,37 Euro zur Ver-  
fügung gestellt.

### **5.11. Verwendung finanzieller Mittel nach §4 Ortsteilverfas- 1932/12 sung- Anschaffung von Jalousien RS 23**

Vom Ortsteilbürgermeister wird die Vorlage kurz erläutert

**beschlossen Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Für die Anschaffung von Jalousien als Sonnenschutz in der Regelschule 23 werden 1.450,53  
EUR zur Verfügung gestellt

## **6. Ortsteilbezogene Themen**

## **6.1. Ortsteilbezogene Themen - aktueller Stand Kufz**

Vom Investor erfolgte keine Reaktion auf die Einladung zur Ortsteilratssitzung. Ein Antrag auf Änderung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes liegt dem Bauamt vor. Gespräche mit der Stadtverwaltung und dem Investor sollen stattfinden. Nach Beschlussfassung des B-Planes durch den Stadtrat soll eine öffentliche Bürgerversammlung stattfinden.

Ein Ortsteilratsmitglied gab einen Hinweis auf ein geöffnetes Tor an der Bukarester Straße. Darüber wird vom Amt für Ortsteile das Bauamt informiert.

## **6.2. Ortsteilchronik**

Vor der Ortsteilratssitzung fand ein Gespräch mit der derzeitigen Leiterin des Jugendhauses statt, über die weitere Verfahrensweise zur Ortsteilchronik und der Zusammenarbeit mit dem Jugendhaus / Mitmenschen e.V.

Die Federführung der Erstellung hat Herr Pohlitz (OTR-Mitglied), er ist auch der Ansprechpartner für die Kinder. Von Herrn Listemann (OTR-Mitglied) erfolgen weiterhin Zuarbeiten. Das Ergebnis der Chronik soll im Frühjahr spätestens vorliegen.

## **7. Informationen**

Der Ortsteilbürgermeister informiert über die Einladung zur Ortsteilrunde am 01.11.2012. Verschiedene Besichtigungsschwerpunkte werden erwähnt.

Ein Informationsschreiben zur Plakatierung wurde in die Runde zur Kenntnisnahme gegeben.

Es erfolgte eine kurze Information zum Fahrplanwechsel der EVAG ab 01.12.2012. Die Fahrpläne werden in Umlauf gegeben.

Die nächsten Termine der OTR-Sitzungen werden durch den Ortsteilbürgermeister bekanntgegeben : 12.12.2012 und 03.12.2012.

Zwei Mitglieder des Ortsteilrates verlassen zum Ende des öffentlichen Teils aufgrund anderer Termine die Sitzung.

gez. Haß  
Ortsteilbürgermeister/in

gez. Wandel  
Schriftführer/in